



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 14 grudnia 2022 r.

Poz. 6350

### UCHWAŁA NR XLI/328/2022 RADY MIEJSKIEJ W ŻŁOTYM STOKU

z dnia 30 listopada 2022 r.

#### **w sprawie uchwalenia regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Żłoty Stok**

Na podstawie 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2022 r. poz. 559, z późn. zm.), art. 403 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2021 r. poz. 1973, z późn. zm.) oraz art. 221 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1634 z późn. zm.), Rada Miejska w Żłotym Stoku uchwala, co następuje:

**§ 1.** Uchwala się regulamin, określający zasady udzielania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Żłoty Stok, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Żłotego Stoku.

**§ 3.** Traci moc uchwała nr X/66/11 Rady Miejskiej w Żłotym Stoku z dnia 29 sierpnia 2011 r. w sprawie zasad udzielenia dotacji celowej na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, kryteriów wyboru inwestycji do dofinansowania, trybu postępowania w sprawie udzielania dotacji i sposobu jej rozliczania na terenie Gminy Żłoty Stok.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Żłotym Stoku:  
**Piotr Ogielski**

Załącznik do uchwały nr XLI/328/2022  
Rady Miejskiej w Złotym Stoku  
z dnia 30 listopada 2022 r.

**Regulamin określający zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.**

**Rozdział 1.**

**Kryteria wyboru inwestycji do dofinansowania**

§ 1. Regulamin określa zasady wspierania przedsięwzięć na terenie Gminy Złoty Stok, zmierzających do poprawy stanu środowiska naturalnego poprzez budowę przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych.

§ 2. Regulamin określa szczegółowe warunki udzielania dotacji celowej z budżetu Gminy Złoty Stok na dofinansowanie budowy następujących instalacji:

- 1) oczyszczalni ścieków;
- 2) szczelnych zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze.

§ 3. Preferowana będzie budowa przydomowych oczyszczalni ścieków, a w przypadku braku możliwości technicznych dofinansowane zostanie budowa zbiorników bezodpływowych.

§ 4. W celu realizacji zadania własnego w zakresie ochrony środowiska i gospodarki wodno-ściekowej, udziela się dotacji celowych właścicielom nieruchomości, położonych na obszarze Gminy Złoty Stok, zabudowanych budynkiem mieszkalnym lub w części mieszkalnym.

§ 5. Celem dotacji jest uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej, poprzez stworzenie alternatywy dla zagospodarowania ścieków bytowych na obszarach, dla których budowa zbiorczej kanalizacji sanitarnej jest technicznie i ekonomicznie nieuzasadniona.

§ 6. Dotacja udzielana jest inwestycjom realizowanym przez osoby fizyczne.

§ 7. Kryterium uzyskania dofinansowania do budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych jest spełnienie któregoś z poniższych warunków:

- 1) brak istniejącej, projektowanej lub planowanej do budowy sieci kanalizacji sanitarnej na terenie, na którym planowana jest budowa przydomowej oczyszczalni ścieków;
- 2) brak możliwości technicznego podłączenia do istniejącej, projektowanej lub planowanej sieci kanalizacji sanitarnej;
- 3) ekonomicznie nieuzasadnione podłączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej;
- 4) zastąpienie istniejącego zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe, który jest w złym stanie technicznym, na przydomową oczyszczalnię ścieków;
- 5) budowa przydomowej oczyszczalni ścieków na obszarach o rozproszonej zabudowie;
- 6) dofinansowanie budowy zbiornika bezodpływowego możliwe będzie w przypadku, gdy budowa przydomowych oczyszczalni ścieków będzie niemożliwa;
- 7) wykazanie efektu ekologicznego osiągniętego w wyniku realizacji inwestycji objętej wnioskiem.

§ 8. Lokalizacja, budowa i eksploatacja przydomowej oczyszczalni lub szczelnego zbiornika bezodpływowego musi spełniać wymogi zawarte w przepisach prawa budowlanego, regulujących budowę przydomowych oczyszczalni, a także w przepisach ochrony środowiska i gospodarki wodnej, określających warunki, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska.

§ 9. Przydomowe oczyszczalnie ścieków lub szczelne zbiorniki bezodpływowe muszą posiadać stosowne atesty lub certyfikaty potwierdzające ich zgodność z normami obowiązującymi w przepisach prawa.

**§ 10.** Dofinansowaniem objęci zostaną wnioskodawcy spełniający wszystkie warunki określone niniejszą uchwałą według kolejności w jakiej zostały złożone kompletne wnioski, do wyczerpania środków zarezerwowanych na ten cel w budżecie gminy w danym roku budżetowym. W przypadku wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na ten cel w budżecie gminy w danym roku, dotacja będzie wypłacona w pierwszej kolejności w następnym roku kalendarzowym.

**§ 11.** Wysokość dotacji na zakup i montaż wynosi:

- 1) dla przydomowej oczyszczalni ścieków – 70% udokumentowanych kosztów, jednak w wysokości nie większej niż 6.000,00 zł;
- 2) dla zbiornika bezodpływowego na ścieki bytowo-gospodarcze – 40% udokumentowanych kosztów, jednak w wysokości nie większej niż 3.000,00 zł.

## **Rozdział II.**

### **Tryb postępowania w sprawie udzielania dotacji**

**§ 12.** Dotacja na dofinansowanie do budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub zbiornika bezodpływowego przyznawana jest na wniosek według wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu.

**§ 13.** Do wniosku, o którym mowa w § 12 należy dołączyć:

- 1) szkic lub rysunek przedstawiający plan działki z oznaczoną lokalizacją przydomowej oczyszczalni ścieków lub zbiornika bezodpływowego;
- 2) dokument potwierdzający dopełnienie obowiązku wynikającego z przepisów ustawy Prawo budowlane, ustawy Prawo ochrony środowiska oraz ustawy Prawo wodne (prawomocna decyzja pozwolenia na budowę lub zgłoszenie o przystąpieniu do budowy z potwierdzeniem nie wniesienia sprzeciwu);
- 3) oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w ramach realizacji budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub szczelnych zbiorników bezodpływowych na terenie Gminy Złoty Stok, stanowiące Załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu;
- 4) dokumenty określone w pkt 2 należy dołączyć w formie oryginałów lub kserokopii.

**§ 14.** Złożone wnioski podlegać będą weryfikacji w zakresie spełniania wymagań określonych w niniejszym regulaminie.

**§ 15.** W przypadku braków formalnych we wniosku lub braku wymaganych załączników, wnioskodawca zostanie pisemnie poinformowany o konieczności uzupełnienia wniosku w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma o uzupełnieniu. Nieuzupełnienie wniosku w wymaganym terminie spowoduje odrzucenie wniosku.

**§ 16.** Kompletne wnioski będą rozpatrywane wg kolejności wpływu do Urzędu Miejskiego w Złotym Stoku i realizowane do czasu wyczerpania środków, o których mowa w § 10. W przypadku większej liczby wniosków, zostaną one zweryfikowane pod względem formalnym i zakwalifikowane do dofinansowania w kolejnym roku budżetowym pod warunkiem zabezpieczenia odpowiednich środków w budżecie Gminy Złoty Stok.

**§ 17.** Umowa o udzielenie dotacji zostanie podpisana po zagwarantowaniu odpowiednich środków finansowych w budżecie Gminy Złoty Stok.

## **Rozdział III.**

### **Sposób rozliczania dotacji.**

**§ 18.** Po weryfikacji złożonego wniosku i jego zakwalifikowaniu do dofinansowania, zostanie zawarta umowa z wnioskodawcą o udzielenie dotacji celowej na dofinansowanie do budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub zbiornika bezodpływowego.

**§ 19.** Po zakończeniu budowy wnioskodawca jest zobowiązany do pisemnego powiadomienia Burmistrza Złotego Stoku o zakończeniu budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego, składając jednocześnie wniosek o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego stanowiący Załącznik nr 3 do niniejszego regulaminu.

**§ 20.** Podmiot, któremu udzielono dotacji, do rozliczenia zobowiązany jest załączyć:

- 1) kserokopie faktur lub rachunków potwierdzających poniesione przez niego nakłady na realizację przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego (oryginały do wglądu);
- 2) inwentaryzację geodezyjną powykonawczą lokalizacji instalacji - w przypadku, gdy budowa przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego wymagała pozwolenia na budowę;
- 3) zgłoszenie oddania do eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków – w przypadku, gdy budowa przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego wymagała pozwolenia na budowę;
- 4) inne dokumenty potwierdzające wymagania zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, w tym atesty higieniczne;
- 5) dokumentację fotograficzną z przebiegu prac budowlanych w ilości przynajmniej 3 sztuk.

**§ 21.** Po powiadomieniu, o którym mowa w § 19 Komisja powołana przez Burmistrza Złotego Stoku w terminie do 14 dni ustali termin wizji lokalnej potwierdzającej wybudowanie albo niewybudowanie przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego na warunkach określonych w niniejszym regulaminie.

**§ 22.** W trakcie wizji lokalnej Komisja dokona końcowego odbioru budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego podpisując Końcowy protokół odbioru zadania stanowiący Załącznik nr 4 do niniejszego regulaminu, stwierdzając ostatecznie czy zadanie kwalifikuje się do udzielenia dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Złoty Stok. Protokół odbioru sporządzany jest nie później niż 14 dni od momentu wpłynięcia wniosku o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub zbiornika bezodpływowego.

**§ 23.** Wypłata dotacji następuje na podstawie protokołu, o którym mowa w § 22 oraz umowy na dotację w terminie 14 dni od sporządzenia protokołu.

**§ 24.** W przypadku braku możliwości realizacji zadania w terminie umownym lub rezygnacji z wykonania zadania wnioskodawca powinien niezwłocznie powiadomić o tym Burmistrza Złotego Stoku.

Załącznik Nr 1 Regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

Złoty Stok, dnia ..... 2022 r.

(imię i nazwisko lub nazwa wnioskodawcy)

.....

.....

.....

(adres)

.....

(numer telefonu)

Burmistrz Złotego Stoku  
Rynek 22  
57-250 Złoty Stok

Wniosek na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze

1. Nazwa inwestycji, na którą ma być udzielona dotacja:

.....  
.....

2. Opis zakresu rzeczowego inwestycji:

.....  
.....  
.....  
.....

3. Wskazanie efektu ekologicznego, który będzie osiągnięty w wyniku realizacji inwestycji:

.....  
.....  
.....  
.....

4. Lokalizacja zadania:

a) adres nieruchomości:

.....

b) numer działki ewidencyjnej:

..... obręb .....

c) tytuł prawny do nieruchomości:

.....

d) współwłaściciel/e (jeżeli istnieje):

.....

.....

5. Planowany koszt wykonania zadania:

.....

.....

6. Wnioskowana wysokość dotacji celowej:

.....

7. Planowana data rozpoczęcia zadania:

.....

8. Planowana data zakończenia zadania:

.....

9. Informacja o środkach publicznych przyznanych z innych źródeł lub o wystąpieniu do innych podmiotów o przyznanie środków publicznych na wnioskowane zadanie :

.....

.....

.....

.....

Oświadczam, że wszystkie informacje zawarte we wniosku są prawdziwe oraz, że zapoznałem/am się z uchwałą Nr ..... Rady Miejskiej w Złotym Stoku z dnia ..... 2022 roku w sprawie uchwalenia regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub szczelnych zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

.....

(Podpis wnioskodawcy)

Załącznik Nr 2 Regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

### OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany(a) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych (imiona, nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu) na potrzeby realizacji zadania dotyczącego dzielenia dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

.....

(Czytelny podpis)

### KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), informujemy o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych.

Poniższe zasady stosuje się począwszy od 25 maja 2018 r.

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Urząd Miejski z siedzibą w Złotym Stoku, 57-250, ul. Rynek 22, tel. 748164164, e-mail: [um@zlotystok.pl](mailto:um@zlotystok.pl), BIP: <http://www.biuletyn.net/nt-bin/start.asp?podmiot=zlotystok/>.
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych - [iod@zlotystok.pl](mailto:iod@zlotystok.pl).
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji ustawowych zadań urzędu.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych jest:
  - art. 6 ust. 1 lit. e RODO, przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi oraz art. 6 ust. 1 lit. c RODO gdy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego, który ciąży na Administratorze,
  - art. 6 ust. 1 lit. a RODO, gdy osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów, np. do otrzymywania informacji o aktualnościach w serwisie internetowym gminy,
  - art. 6 ust. 1 lit. b RODO, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy,
  - art. 9 ust.2 lit. g RODO, gdy przetwarzanie jest niezbędne ze względów związanych z ważnym interesem publicznym, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które są proporcjonalne do wyznaczonego

celu, nie naruszają istoty prawa do ochrony danych i przewidują odpowiednie i konkretne środki ochrony praw podstawowych i interesów osoby, której dane dotyczą w związku z realizacją zadań wynikających z ustawy z 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2022 r. poz. 559 z późn. zm.).

- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
- 6) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą w czasie określonym przepisami prawa, zgodnie z instrukcją kancelaryjną.
- 7) Posiada Pani/Pan prawo żądania od administratora dostępu do danych osobowych, do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, do przenoszenia danych oraz prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
- 8) Jeżeli Pan/i uzna, że Twoje dane osobowe będą przetwarzane niezgodnie z wymogami prawa ma Pan/i prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 9) Podanie danych osobowych w zakresie wymaganym ustawodawstwem jest obligatoryjne, w pozostałym zakresie dobrowolne.

.....

Data i podpis

Załącznik Nr 3 Regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

(imię i nazwisko lub nazwa wnioskodawcy)

.....

.....

.....

(adres)

.....

(numer telefonu)

Burmistrz Złotego Stoku  
Rynek 22  
57-250 Złoty Stok

Wniosek o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków/szczelnego zbiornika bezodpływowego\*

Proszę o udzielenie i wypłacenie dotacji na dofinansowanie wybudowanej przydomowej oczyszczalni ścieków/szczelnego zbiornika bezodpływowego na mojej działce o numerze ewidencyjnym ....., położonej w obrębie ..... w miejscowości ..... w kwocie brutto ..... zł (słownie: ..... ) na numer rachunku bankowego: .....

Oświadczam, że:

1. Budowa przydomowej oczyszczalni ścieków/szczelnego zbiornika bezodpływowego\* został/a zakończona/y.
2. Złożone załączniki oraz dane w nich zawarte są prawdziwe.

.....

(Podpis wnioskodawcy)

\* niepotrzebne skreślić

**Załączniki:**

- 1) kserokopie faktur lub rachunków potwierdzających poniesione przez niego nakłady na realizację przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego (oryginały do wglądu),
- 2) inwentaryzację geodezyjną powykonawczą lokalizacji instalacji - w przypadku, gdy budowa przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego wymagała pozwolenia na budowę,
- 3) zgłoszenie oddania do eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków – w przypadku, gdy budowa przydomowej oczyszczalni ścieków lub szczelnego zbiornika bezodpływowego wymagała pozwolenia na budowę,
- 4) inne dokumenty potwierdzające wymagania zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, w tym atesty higieniczne,
- 5) dokumentację fotograficzną z przebiegu prac budowlanych w ilości przynajmniej 3 sztuk.

Załącznik Nr 4 Regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

### PROTOKÓŁ ODBIORU PRZYDOMOWEJ OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW /ZBIORNIKA BEZODPŁYWOWEGO\*

W trakcie wizji przeprowadzonej w dniu ..... na nieruchomości położonej w miejscowości ..... na działce o numerze ..... w obrębie ....., stanowiącej własność/współwłasność\* Pana/Pani\* ..... oraz na podstawie złożonego wniosku o dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze. Potwierdza się/nie potwierdza się\* wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków/szczelnego zbiornika bezodpływowego\* zgodnie z danymi przedstawionymi we wniosku na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub szczelnych zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze z dnia .....

Powyższy protokół stanowi podstawę wypłaty dotacji przez Gminę Złoty Stok na warunkach określonych w Uchwale nr ..... Rady Miejskiej w Złotym Stoku z dnia ..... w sprawie uchwalenia regulaminu określającego zasady udzielania i rozliczania dotacji celowej na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych na ścieki bytowo-gospodarcze na terenie Gminy Złoty Stok.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Protokół spisano w obecności:

| Lp. | Imię i nazwisko | Reprezentuje | Podpis |
|-----|-----------------|--------------|--------|
| 1   |                 |              |        |
| 2   |                 |              |        |
| 3   |                 |              |        |
| 4   |                 |              |        |

\* niepotrzebne skreślić